CHAPTER

Third Declension Masculine and Feminine Nouns; Indirect Statement:

Accusative and Infinitive



Sir Lawrence Alma-Tadema (1836–1912) is renowned for painting classical subjects. He painted the oil Catullus Reading his Poems at Lesbia's House in 1870.

# **MEMORĀBILE DICTŪ**

# Ōdī et amō.

"I hate and I love." (Catullus 85)

LCHAZY.com

The Roman poet Catullus wrote these contradictory words in line one of poem 85 to express his conflicted and painful feelings about his beloved.



# **READING**

Gāius Valerius Catullus (who lived from approximately 84 to 54 BCE) is one of the greatest Latin poets, and the best known among the neoteric, or "new" poets of the first century BCE. They modeled their works and literary personalities on those of Greek writers from the Hellenistic era (third and second centuries BCE). Among them is Callimachus, best remembered for the phrase *Mega biblion, mega kakon*, "a big book is a big evil."

Catullus also places a distinctive stamp on what he writes by giving voice to his own emotions, frankly and often bawdily. Many of his poems treat his passionate and often painful love affair with a woman whom he calls "Lesbia," in homage to the literary achievements and sensibilities of the sixth century BCE Greek female poet Sappho. The name "Lesbia" is evidently a metrically equivalent pseudonym for Clodia, a Roman matron from a politically powerful family.

Several historical figures from the turbulent period in which he lived—Caesar and Cicero among them—figure in Catullus's poems, both those in lyric meters and those in the elegiac couplet.

His elegies greatly influenced the love poetry of Propertius, Tibullus, and Ovid, who wrote during the principate of Augustus (27 BCE–14 CE), and whose work in turn had a major impact on the romantic poetry of the Middle Ages. Like Catullus, they characterize erotic passion as a form of enslavement, referring to the female beloved with the term *domina*, meaning "mistress of slaves." So, too, they emphasize the obstacles to the fulfillment of their desires, ranging from jealous husbands and rivals to locked doors and other forms of physical separation.

## **DĒ AMŌRE**

- Puella mea passerem habet. Ō, passer, dēliciae meae puellae! Cum passere puella mea lūdit, passerem tenet, passerī digitum dat, digitus ā passere mordētur. Puella nārrat sē passerem amāre. Puella passerem plūs quam oculōs amat. Nam passer est mellītus. Catullus videt
- passerem esse semper in gremiō puellae. Passer ad dominam semper pīpiat. Catullus tamen vult cum puellā esse et ā puellā amārī. Itaque Catullus passerī invidet. Tū, puella, Catullum amāre dēbēs, nōn passerem. Senēs autem sevērī putant puellam Catullum amāre nōn dēbēre. Verba senum, puella, ūnīus assis aestimāre possumus. Nam vīta nōn est longa.
  - © Bolchazy-Carducci Publishers, Inc. www.BOLCHAZY.com



#### **READING VOCABULARY**

**ā passere** (ablative singular) – by the sparrow

\*aestimō, aestimāre, aestimāvī, aestimātum – to regard, esteem

\*aestimō ūnīus assis – I do not care a bit (as, assis, m. is the Latin word for a small copper coin)

\*amor, amōris, m. – love

Catullus, Catulli, m. - Catullus

\*dēliciae, dēliciārum, f. pl. – delight, pet

\*digitus, digitī, m. – finger

\*domina, dominae, f. – mistress

\*gremium, gremiī, n. – lap

\*invideō, invidēre, invīdī, invīsum + dative – to envy someone

lūdit - plays

mellītus, mellītum – sweet as honey

\*meus, mea, meum - my

mordeō, mordēre, momordī, morsum – to bite

nārrat sē passerem amāre – tells that she loves the sparrow

ō (interjection) - oh!

\*oculus, oculī, m. – eye

\*passer, passeris, m. – sparrow

**passerī** (dative singular) – to the sparrow

pīpiō, pīpiāre, ----, ---- - to chirp

plūs quam – more than

putant puellam ... debere - think that the girl
should

\*putō, putāre, putāvī, putātum – to think, consider

\*sē (reflexive pronoun, accusative) – she/he (in an indirect statement)

senēs (nominative plural) – old men

\*senex, senis, m. - old man

**senum** (*genitive plural*) – of the old men

\*sevērus, sevēra, sevērum – serious, strict, severe

\***verbum, verbī,** *n*. – word

videt passerem esse - sees that the sparrow is

vult - wants

\*Words marked with an asterisk will be need to be memorized.

# **COMPREHENSION QUESTIONS**

- 1. How does the poet feel about the girl's pet bird? Why?
- 2. Who is in the way of the poet's and the girl's love?
- 3. What is the poet's reason for his impatience to enjoy love?





# LANGUAGE FACT I

#### THIRD DECLENSION MASCULINE AND FEMININE NOUNS

You have already learned the ending patterns of nouns belonging to the first and second declensions. In the reading passage for this chapter, you saw nouns belonging to the third declension. Their forms are new and distinctive: for example, *amōre*, *passerem*, *senum*.

For a noun of the third declension **there** is no difference in the case endings between masculine and feminine nouns. Therefore, the gender of each new noun of this type must be learned along with its meaning.

Third Declension Masculine and Feminine Nouns				
	Singular		Plural	
Nominative	passer	the sparrow	passer <b>ēs</b>	the sparrows
Genitive	passer <b>is</b>	of the sparrow	passer <b>um</b>	of the sparrows
Dative	passerī	to/for the sparrow	passer <b>ibus</b>	to/for the sparrows
Accusative	passer <b>em</b>	the sparrow	passer <b>ēs</b>	the sparrows
Ablative	passer <b>e</b>	by/with the sparrow	passer <b>ibus</b>	by/with the sparrows
Vocative	passer	o, sparrow	passer <b>ēs</b>	o, sparrows



#### **STUDY TIP**

The nominative singular form of third declension nouns follows no regular pattern, but the stem is easy to find: look at the genitive singular form and remove the ending -is. For this reason the genitive singular and the nominative singular should always be learned together.

## **► EXERCISE 1**

Find all the third declension nouns in the Latin reading passage. Identify the case and number of each form. If the same noun occurs more than once, write it only once.





# **VOCABULARY TO LEARN**

#### **NOUNS**

amor, amōris, m. – love
dēliciae, dēliciārum, f. pl. – delight, pet
digitus, digitī, m. – finger
domina, dominae, f. – mistress
gremium, gremiī, n. – lap
oculus, oculī, m. – eye
passer, passeris, m. – sparrow
senex, senis, m. – old man
soror, sorōris, f. – sister
verbum, verbī, n. – word

#### **PRONOUN**

**sē** (reflexive pronoun, accusative) – s/he (her/himself)/ they (themselves) in an indirect statement

#### **ADJECTIVES**

**meus, mea, meum** – my (*a possessive adjective*) **sevērus, sevēra, sevērum** – serious, strict, severe

#### **VERBS**

aestimō, aestimāre, aestimāvī, aestimātum – to regard, esteem
 aestimō ūnīus assis – I do not care a bit invideō, invidēre, invīdī, invīsum + dative – to envy someone
 putō, putāre, putāvī, putātum – to think, consider



A coin called an *as* was among those that held the least value for Romans. Nero's head is on one side of this coin.

## **► EXERCISE 2**

Find the English derivatives based on the Vocabulary to Learn in the following sentences. Write the corresponding Latin word.

- The whole dinner was delicious.
- 2. Throughout my college years, I was always a member of the same sorority.
- 3. Senior citizens can purchase tickets at a discount price.
- 4. The story is about an amorous relationship.
- 5. We are equipped with digital technology.
- 6. Can I have an estimate for this repair?
- 7. This is the dominion of a dark power.
- 8. We have a verbal agreement.
- 9. Don't be so severe with mel zy-Carducci Publishers, Inc.
- 10. I bought myself a new computer. The Additional Computer of the Addition



## **► EXERCISE 3**

Decline the following noun.

1. *soror, sorōris*, f. – sister

#### **► EXERCISE 4**

Translate into Latin.

- 1. I have beautiful sisters.
- 2. Many are the tears of love.
- 3. We do not fear peace.
- 4. The girl is being taken care of by the sister.
- 5. The poet envies the sparrow.
- 6. The old men envy the poet.
- 7. The poet tells the old men a story.



#### **STUDY TIP**

Note that the rules of agreement for nouns and adjectives apply to any noun, regardless of declension: any adjective modifying a noun of the third declension will agree with the noun in case, number, and gender.

## **► EXERCISE 5**

Make the adjective agree with the noun and translate the phrase into English.

- 1. praemium (magnus)
- 2. sorōribus (pulcher)
- 3. amōrī (miser)
- 4. senis (armātus)

- 5. lacrimās (multus)
- 6. senum (sevērus)
- 7. passerēs (miser)
- 8. senex (iūstus)

# LANGUAGE FACT II

# INDIRECT STATEMENT: ACCUSATIVE AND INFINITIVE

In the chapter reading you notice some sentences with a new construction.

Catullus videt passerem esse semper in gremiō puellae.

Catullus sees that the sparrow is always on the girl's lap.

In Latin, **verbs of saying** (e.g., *nārrō* "I report [that] ..."), **thinking** (e.g., *putō* "I think [that] ..."), and **observing** (e.g., *videō* "I see [that] ...") appear with a construction called an **indirect statement**. While a *direct* statement is an exact quotation of someone's perceptions, thoughts, or words, an *indirect* statement indirectly reports these thoughts or words. In English, the



conjunction "that" commonly follows such verbs. Classical Latin, however, has no conjunction equivalent to "that." Instead, the subject of the indirect statement becomes the **accusative** (not nominative), and the verb of the indirect statement becomes an **infinitive**.

Look more closely at the previous example. The direct statement would be:

Passer est semper in gremiō puellae.

The sparrow is always on the girl's lap.

After the main verb *videt* (a verb of observing) introduces the statement indirectly, the nominative subject of the direct statement (*passer*) becomes the accusative subject of the indirect statement (*passerem*), and the verb *est* becomes the infinitive *esse*.

Catullus videt passerem esse semper in gremiō puellae. Catullus sees that the sparrow is always on the girl's lap.

If the **subject of the infinitive** is also the **subject of the main verb**, then the accusative  $s\bar{e}$  (called a reflexive pronoun because it refers back to the subject) is used as the subject in the indirect statement. For a good example of this, look at another sentence from the chapter reading:

Puella nārrat sē passerem amāre. The girl reports that she (herself) loves the sparrow.

The direct statement would be:

*Passerem amō*. I love the sparrow.

In this sentence, the first person subject of the direct statement becomes third person (just as in English) and is expressed as accusative *sē*, which is translated "s/he/they (herself/himself/themselves)." The verb of the direct statement then becomes an infinitive.

If there is a **predicate nominative** in the direct statement, this predicate becomes **accusative** too, in agreement with the subject of the indirect statement. Look at this sentence:



The dove was a bird sacred to Venus, goddess of love.
A mosaic from Pompeii.

Puella putat passerem esse mellītum.

The girl thinks that the sparrow is sweet as honey.

The direct statement would be:

Passer est mellītus.

The predicate nominative *mellītus* becomes accusative *mellītum* in the indirect statement.

www.BOLCHAZY.com





#### BY THE WAY

In a direct statement, the subject of a verb is often expressed in Latin by the verb ending alone (e.g., *damus* for "we give"). But in an indirect statement the accusative subject (e.g.,  $s\bar{e}$ ) is typically expressed in Latin. Why? The answer is simple: the infinitive lacks personal endings, so another word is needed to express the subject!

Find one more indirect statement in the Latin reading passage.

#### ► EXERCISE 6

Translate into English. The Reading Vocabulary may be consulted.

- 1. Catullus videt passerem ā puellā amārī.
- 2. Poēta nārrat passerem digitum puellae mordēre.
- 3. Catullus nārrat sē passerī invidēre.
- 4. Puella putat sē passerem plūs quam Catullum amāre.
- 5. Catullus putat sē puellam plūs quam oculos amāre.
- 6. Catullus putat vītam non esse longam.



can be quite tame and become like a pet.



## **► EXERCISE 7**

Change the following direct statements into indirect statements using the accusative and infinitive construction. The Reading Vocabulary may be consulted.

**Example:** Puella nārrat: "Passer digitum mordet."

Puella nārrat passerem digitum mordēre

- 1. Vir cogitat: "Oculi puellae sunt pulchri."
- 2. Poēta nārrat: "Puella ā familiā amātur."
- 3. Catullus videt: "Puella delicias amat."
- 4. Puella putat: "Passer est pulcher."
- 5. Poēta cōgitat: "Doleō."
- 6. Senēs nārrant: "Vīta non est semper pulchra."
- 7. Poēta et puella putant: "Malae fābulae ā senibus nārrantur."

#### ► EXERCISE 8

Translate the Latin sentences into English, and the English sentences into Latin.

- 1. Puer putat puellam esse sevēram.
- 2. The girl thinks that love is joy.
- 3. Senex nārrat vītam esse miseram.
- 4. The poet tells that the war is long.
- 5. Domina videt poētam exspectāre.
- 6. The farmer sees that the she-wolf takes care of the boys.
- 7. Āthlēta cōgitat sē praemia amāre.
- 8. The sailor thinks that the fatherland is calling.





# **TALKING**

pānis, pānis, m. - bread

Ēsuriō. "I am hungry."

Bene tibi sapiat! Bene vōbīs sapiat! "Bon appetit!" (singular and plural)

Quid comedēs ...? "What are you going to eat ...?"

Vīsne comedere (+ accusative)? "Do you want to eat ...?"

Vīsne bibere (+ accusative)? "Do you want to drink ...?"

Volō comedere ... "I want to eat ..."

Da mihi, quaesō (a word in accusative) "Give me, please, ..."

Grātiās tibi agō! "Thank you."

Libenter! "Not at all, gladly done."

Quōmodo sapit? "How does it taste?"

Bene. Optimē. Male. "Well. Excellent. Bad."

Sum bene sagīnātus/sagīnāta. "I ate well (male/female)."

cibus, cibī, m. – food

Mexicānus, Mexicāna, Mexicānum – Mexican

sapidus, sapida, sapidum – delicious

Romans often bought food or beverages from establishments like this thermopolium in Herculaneum. They would line up at the fast-food counter to make their purchases quickly.





pānis īnfersus – sandwich

lac, lactis, n. – milk

īsicium, īsiciī, n. Hamburgēnse – hamburger

pōtiō, pōtiōnis, f. Arabica - coffee

carō, carnis, f. – meat

piscis, piscis, m. - fish

māla, mālōrum, n. pl. terrestria – potatoes

lactūca, lactūcae, f. – lettuce

acētāria, acētāriōrum, n. pl. - salad

pasta, pastae, f. – pasta

placenta, placentae, f. Neāpolītāna - pizza

mālum, mālī, n. - apple

banāna, banānae, f. - banana

crūstulum, crūstulī, n. – cookie

thermopōlium, thermopōliī, n. - cafeteria

#### IN THE CAFETERIA

Mārcus: Salvē, Marīa!

Marīa: Salvē, Mārce!

Mārcus: Quid comedēs? Vīsne comedere banānam?

Marīa: Volō comedere non solum banānam, sed etiam īsicium Hamburgēnse. Nam valdē

ēsuriō. Quid tū comedēs?

Mārcus: Ego volō comedere pānem īnfersum.

Christīna et Helena: Salvēte, Mārce et Marīa!

Christīna: (TO THE WAITER) Da mihi, quaesō, placentam Neāpolitānam. Grātiās tibi agō.

Mārcus: Quōmodo placenta Neapolitāna sapit?

Christīna: Bene. Quōmodo pānis īnfersus sapit?

Mārcus: Optimē. Cibus est sapidissimus (very delicious). Sum bene sagīnātus.

Helena: Nārrās, Mārce, cibum esse sapidissimum. Sed ego volō comedere cibum Mexicānum.

Placentam Neāpolitānam et īsicium Hamburgēnse ūnīus assis aestimō.

Marīa: Hīc (here) non est cibus Mexicanus. Publishers, Inc.

Helena: Tum tantum crūstula comedere volō. Nam crūstula valdē amō.

Mārcus: (TO HIMSELF) Ego tē, Helena, amō. Volō (I want) tē esse meam puellam . . .



# **DERIVATIVES**

amor – See amat p. 13.

dēliciae – delectable, delicious, delight, dilettante
 digitus – digit, digital

domina – dame, damsel, Donna, madam, mademoiselle, Madonna, granny; also see domī p. 42.

oculus – antler, binoculars, inoculate, eyelet, inveigle, monocle

senex – messieurs, monsieur, seigneur (French), señor, señora, señorita (Spanish), signor, signora, signorina (Italian), senate, senile, seniority, sir, sire, surly

soror – sorority, sororicide, cousin

*verbum* – adverb, proverb, verb, verbal, verbiage, verbose, verbatim

meus – me

sevērus – asseveration, perseverance, persevere, severe

 $aestim\bar{o}$  – aim, aimless, esteem, estimate, inestimable  $invide\bar{o}$  – invidious, envious, envy

 putō – account, amputate, computation, computer, count (verb), deputation, deputy, discount, disputable, disreputable, impute, imputation, indisputable, reputation

